

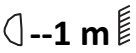
V-TONE OrionX 8 ACCU

Instrukcja obsługi / User Manual

Spis treści

Bezpieczeństwo użytkowania	2
Konserwacja	2
Budowa.....	3
Obsługa	5
Informacja o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	7

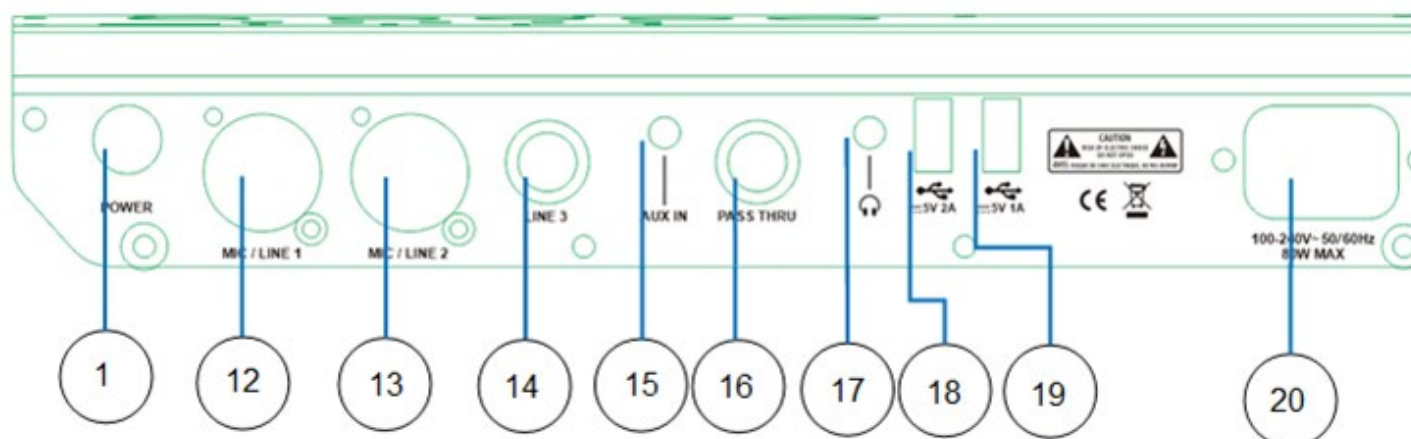
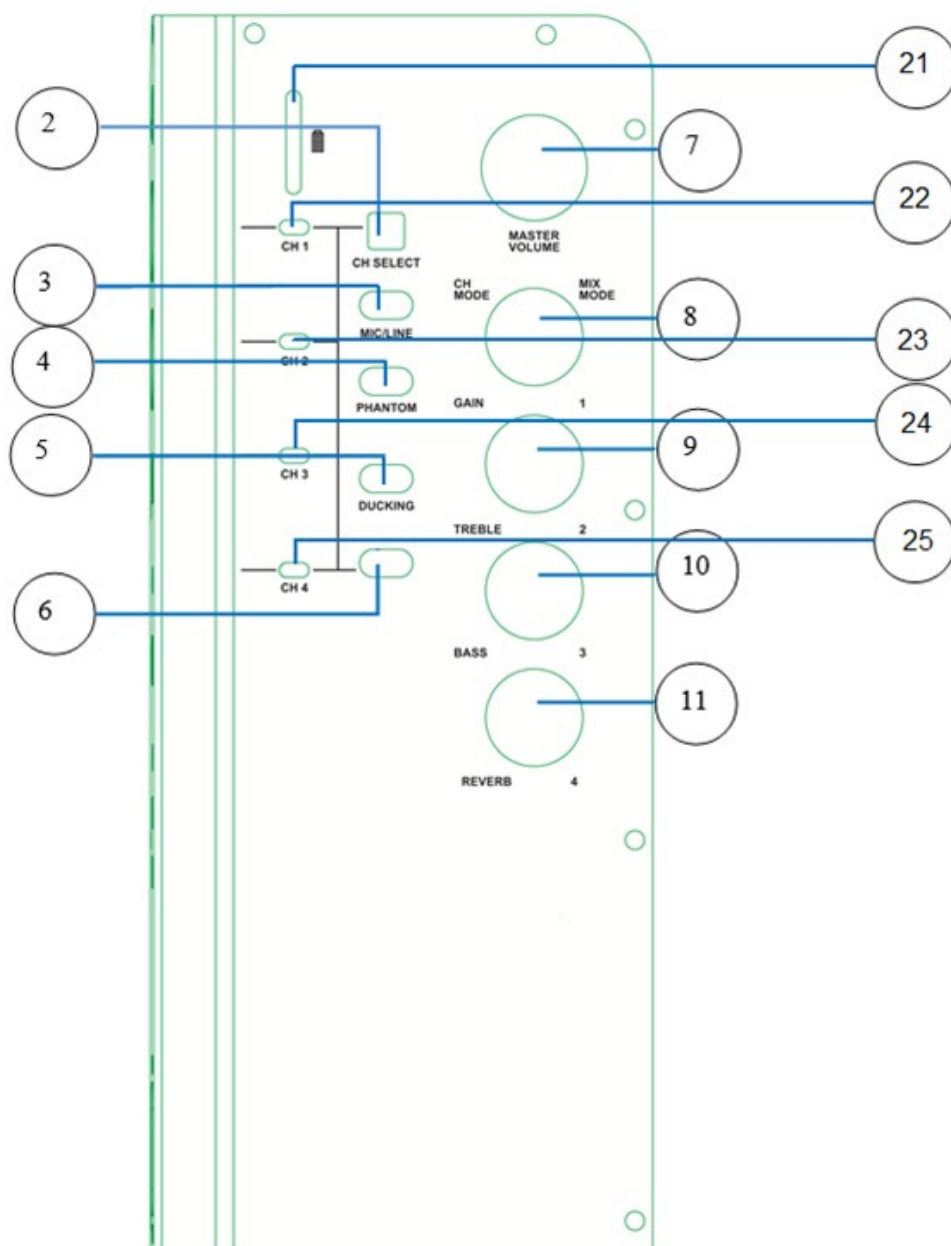
Bezpieczeństwo użytkowania

	Przed użyciem prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie jej na przyszłość. Instrukcja zawiera zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
	UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH. To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.
	Produkt opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywami europejskimi, dlatego jest oznaczony znakiem CE.
	Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci i niewykwalifikowanych osób. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
	Przed użyciem upewnij się, że obudowa nie jest uszkodzona.
	Zapewnij minimum 1 m dystansu pomiędzy urządzeniem a materiałami łatwopalnymi.
	Urządzenie pracuje na zasilaniu oznaczonym na obudowie – nie należy podłączać do prądu o innych parametrach. Zadbaj, aby urządzenie i źródło zasilania było uziemione. Odłącz urządzenie z zasilania przed zdjęciem obudowy lub konserwacją. Jeżeli podczas pracy urządzenia pojawią się zakłócenia, natychmiast odłącz przewód zasilający od źródła zasilania!
	Urządzenie do użytku zewnętrznego i wewnętrznego, nie narażać na długotrwałe działanie wilgoci. Nie należy narażać produktu na bezpośrednie działanie słońca lub innych urządzeń oświetleniowych.
	Nie należy instalować urządzenia na podłożu narażonym na wibracje. Optymalna temperatura otoczenia pracy urządzenia to -15°C – 40°C. Nie używaj urządzenia przez czas dłuższy niż 10 godzin!

Konserwacja

1. Urządzenie może użytkować tylko wykwalifikowany personel, szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub próbą samodzielnej naprawy nie podlegają gwarancji. Wewnątrz opakowania nie ma żadnych części serwisowych, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
2. Regularne czyszczenie umożliwia długotrwałe użytkowanie.

Budowa



1. POWER: przycisk włączania/wyłączania. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć.
2. CH SELECT: przycisk wyboru kanału. W trybie kanału można edytować głośność kanału, wysokie i niskie wzmocnienie (gain) oraz efekt pogłosu w odpowiednim kanale. Naciśnij, aby przełączyć na kanał 1, 2, 3 lub 4. Naciśnij i przytrzymaj, aby przełączyć tryb MIX i wyregulować odpowiednie wzmocnienie (gain) kanału.
3. MIC/LINE: przycisk przełączania Mic/Line. Przełącza między mikrofonem (XLR) a Line (1/4"), dotyczy tylko MIC/LINE 1/2.
4. PHANTOM: przycisk włączania zasilania Phantom. Po włączeniu można używać mikrofonu pojemnościowego, dotyczy tylko MIC/LINE1.
5. DUCKING: po użyciu zaświeci się wskaźnik przycisku, a gdy jest aktywny sygnał z wejścia MIC, głośność muzyki zostanie zmniejszona. Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez 5 sekund, aby zresetować urządzenie.
6. BT/AUX-IN: przełącza między wejściem Bluetooth (wskaźnik jest podświetlony) a wejściem AUX-IN (wskaźnik nie jest podświetlony).
7. MASTER VOLUME: potencjometr regulujący ogólną głośność.
8. GAIN/1 GAIN/Channel 1: pokrętło głośności – w trybie kanału można regulować wzmocnienie wybranego kanału; w trybie MIX można regulować wzmocnienie (gain) kanału 1.
9. TREBLE/2 TREBLE/Channel 2: pokrętło głośności – w trybie kanału można regulować wzmocnienie wysokich częstotliwości (+8dB/-10dB) wybranego kanału; w trybie MIX można regulować wzmocnienie kanału 2.
10. BASS/3 BASS/Channel 3: pokrętło głośności – w trybie kanału można regulować wzmocnienie niskich częstotliwości (+8dB/-10dB) wybranego kanału; w trybie MIX można regulować wzmocnienie kanału 3.
11. REVERB/4 Reverb/Channel 4: pokrętło głośności – w trybie kanału dostosuj poziom pogłosu wybranego kanału; dostosuj wzmocnienie kanału 4 w trybie MIX.
12. Gniazdo wejściowe mikrofonu XLR (żeńskie) 1 (MIC) / 6,35 mm (Line 1).
13. Gniazdo wejściowe mikrofonu XLR (żeńskie) 2 (MIC) / 6,35 mm (Line 2).
14. Gniazdo wejściowe 6,35 mm (Line 3).
15. Gniazdo wejściowe 3,5 mm (AUX IN).
16. Gniazdo wyjściowe 6,35 mm (PASS THRU).
17. Gniazdo wyjściowe 3,5 mm słuchawkowe: gdy słuchawki zostaną podłączone, dźwięk z kolumny zostanie wyciszony.
18. USB OUT1: wyjście ładowania 5V/2A.
19. USB OUT2: wyjście ładowania 5V/1A.
20. Wejście zasilania AC IN: należy podłączyć zewnętrzny zasilacz z napięciem z zakresu AC 100-240V.
21. Wskaźnik stanu baterii.
22. Wskaźnik CH1 MIC/LINE1.
23. Wskaźnik CH2 MIC/LINE2.
24. Wskaźnik CH3 LINE3.
25. Wskaźnik CH4 BT/AUX-IN.

Obsługa

- 1) W stanie wyłączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk POWER przez 3 sekundy, aby włączyć urządzenie. Wskaźnik zasilania na panelu startowym zaświeci się.
- 2) W stanie uruchomienia naciśnij i przytrzymaj przycisk POWER przez 3 sekundy, aby wyłączyć. Wskaźnik zasilania będzie wyłączony. Wyłącza się funkcja pamięci, potrzebny jest następny rozruch w celu przywrócenia ostatnich ustawień (głośność, dźwięk).
- 3) Po resecie urządzenie domyślnie włącza się w trybie MIX.

A) Tryb kanału (tryb wejścia MIX)

- 1) Wskaźniki CH1, CH2, CH3 i CH4 świecą jednocześnie.
 - a) Potencjometr GAIN/1 umożliwia regulację głośności kanału CH1.
 - b) Potencjometr TREBLE/2 umożliwia regulację głośności kanału CH2.
 - c) Potencjometr BASS/3 umożliwia regulację głośności kanału CH3.
 - d) Potencjometr REVERB/4 umożliwia regulację głośności kanału CH4.
- 2) Potencjometr MASTER VOLUME umożliwia regulację ogólnej głośności.

B) Funkcja edycji kanału

W trybie MIX naciśnij przycisk „CH SELECT”, a urządzenie przełączy się w tryb edycji kanałów.

- 1) Wskaźnik CH1 jest włączony.
 - a) W zależności od typu wejścia, naciśnij przycisk „MIC/LINE”, aby przełączyć MIC/LINE. Gdy przycisk MIC/LINE jest włączony, przejdzie do stanu MIC. Gdy przycisk MIC/LINE nie jest włączony, wejdzie w stan LINE.
 - b) Gdy świeci się przycisk „MIC/LINE”, oznacza to, że wejściem jest MIC. Jeśli mikrofon jest mikrofonem pojemnościowym, naciśnij klawisz „PHANTOM”, aby podświetlić klawisz „PHANTOM”, wysłać napięcie Phantom DC48V do mikrofonu pojemnościowego i włączyć mikrofon pojemnościowy, aby działał normalnie.
 - c) Wyreguluj pokrętko GAIN/1, aby dostosować głośność.
 - d) Wyreguluj pokrętko TREBLE/2, aby dostosować wzmocnienie (gain) wysokich częstotliwości (+8dB/-10dB).
 - e) Wyreguluj pokrętko BASS/3, aby dostosować wzmocnienie (gain) niskich częstotliwości (+8dB/-10dB).
 - f) Wyreguluj pokrętko REVERB/4, aby dostosować stopień pogłosu.
- 2) Wskaźnik CH2 jest włączony (naciśnij przycisk „CH SELECT”, aby przełączyć na CH2).
 - a) W zależności od typu wejścia, naciśnij przycisk „MIC/LINE”, aby przełączyć MIC/LINE. Gdy przycisk MIC/LINE jest włączony, przejdzie do stanu MIC. Gdy przycisk MIC/LINE nie jest włączony, wejdzie w stan LINE.
 - b) Wyreguluj pokrętko GAIN/1, aby dostosować głośność.
 - c) Wyreguluj pokrętko TREBLE/2, aby dostosować wzmocnienie (gain) wysokich częstotliwości (+8dB/-10dB).
 - d) Wyreguluj pokrętko BASS/3, aby dostosować wzmocnienie (gain) niskich częstotliwości (+8dB/-10dB).
 - e) Wyreguluj pokrętko REVERB/4, aby dostosować stopień pogłosu.

- 3) Wskaźnik CH3 jest włączony (naciśnij przycisk „CH SELECT”, aby przełączyć na CH3).
 - a) Wyreguluj pokrętko GAIN/1, aby dostosować głośność.
 - b) Wyreguluj pokrętko TREBLE/2, aby dostosować wzmocnienie (gain) wysokich częstotliwości (+8dB/-10dB).
 - c) Wyreguluj pokrętko BASS/3, aby dostosować wzmocnienie (gain) niskich częstotliwości (+8dB/-10dB).
- 4) Wskaźnik CH4 jest włączony (naciśnij przycisk „CH SELECT”, aby przełączyć na CH4).
 - a) Ten kanał jest wejściem BT/AUX-IN. BT/AUX-IN można ustawić, naciskając przycisk „BT”. Gdy przycisk „MIC/LINE” jest włączony, wejdzie w stan BT, a gdy przycisk „MIC/LINE” nie jest włączony, wejdzie w stan AUX-IN.
 - b) Wyreguluj pokrętko GAIN/1, aby dostosować głośność.
 - c) Wyreguluj pokrętko TREBLE/2, aby dostosować wzmocnienie (gain) wysokich częstotliwości (+8dB/-10dB).
 - d) Wyreguluj pokrętko BASS/3, aby dostosować wzmocnienie (gain) niskich częstotliwości (+8dB/-10dB).

C) Lampki kontrolne

- 1) Wskaźnik zasilania – podświetlony po włączeniu zasilania.
- 2) Kontrolka przycisku.
- 3) Wskaźnik stanu baterii.
- 4) Wskaźnik potencjometru.

D) Tryb Bluetooth

- 1) Po pierwszym uruchomieniu, Bluetooth przechodzi w tryb parowania.
- 2) Kiedy kolumna jest podłączona do odpowiedniego urządzenia Bluetooth, po wyłączeniu i ponownym uruchomieniu, Bluetooth najpierw przechodzi w tryb ponownego połączenia.
- 3) Naciśnij przycisk wyboru BT/AUX-IN, sprawdź kontrolkę przycisku, a następnie wejście Bluetooth.
- 4) Gdy włączona jest funkcja Bluetooth, kontrolka przycisku świeci się światłem ciągłym.

E) Tryb ładowania

- 1) Po uruchomieniu, gdy poziom naładowania wbudowanego akumulatora jest niski, kontrolka niskiego poziomu naładowania akumulatora świeci na czerwono.
- 2) Po uruchomieniu, gdy podłączony jest zasilacz prądu przemiennego – urządzenie jest w stanie ładowania, a wskaźnik zasilania akumulatora świeci się.
- 3) Po zakończeniu ładowania świecą się wszystkie cztery lampki kontrolne akumulatora.
- 4) Gdy urządzenie jest wyłączone, po podłączeniu zasilacza sieciowego urządzenie przechodzi w tryb ładowania, a wskaźnik naładowania akumulatora świeci się. Gdy akumulator będzie naładowany, wszystkie cztery wskaźniki stanu akumulatora zaświecą się.

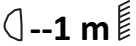
Informacja o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

ENGLISH**Table of contents**

Safety rules	9
Maintenance	9
Structure	10
Operation	12
Information about used electrical and electronic equipment	13

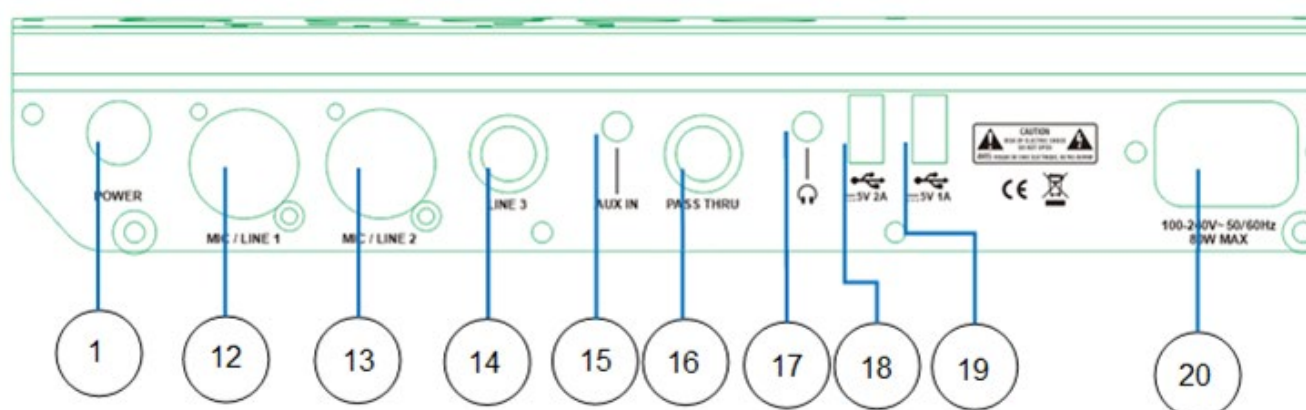
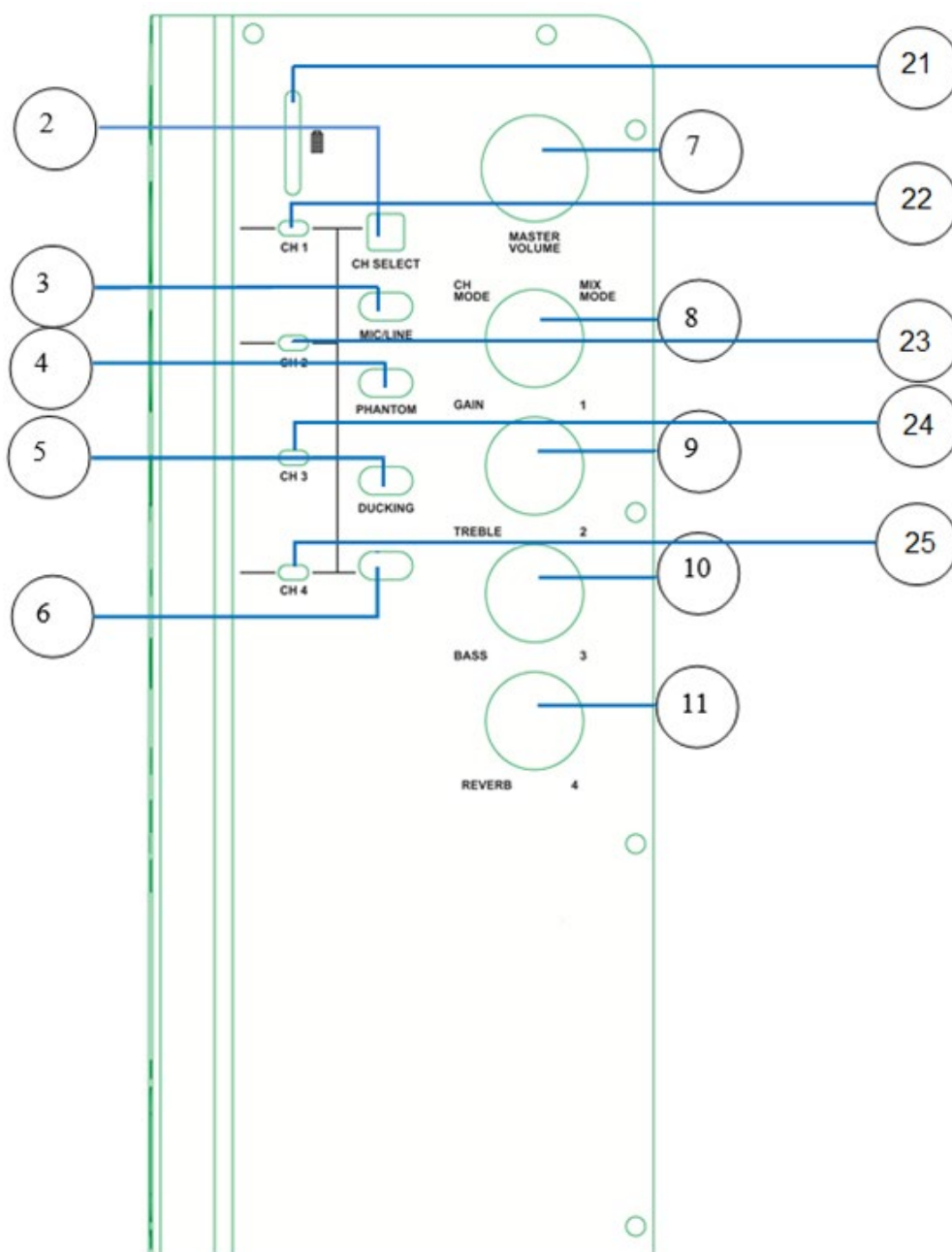
Safety rules

	Please read the user manual in detail before use. Please also keep it for future reference. The manual contains rules for the safe use of the device.
	WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE. This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.
	The product described in this manual comply with European directives and it is therefore CE marked.
	Keep the device away from children and unqualified persons. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.
	Before use, make sure the housing is not damaged.
	Ensure a minimum distance of 1 m between the device and flammable materials.
	The device operates on the power supply marked on the housing – do not connect to a power supply with different parameters. Ensure that the device and the power source are grounded. Disconnect the device from the power supply before removing the housing or performing maintenance. If interference occurs during operation, immediately disconnect the power cable from the power source!
	The device for outdoor and indoor use, do not expose to prolonged moisture. Do not expose the product to direct sunlight or other lighting devices.
	Do not install the device on a surface subjected to vibration. The optimal ambient operating temperature of the device is -15°C - 40°C. Do not use the device for more than 10 hours!

Maintenance

1. The device may only be used by qualified personnel. Damage caused by improper use or attempted repair is not covered by the warranty. There are no service parts inside the packaging. Repairs may only be carried out by authorized service center.
2. Regular cleaning allows of long term use.

Structure



1. POWER: on/off key. Press and hold for 3 seconds to turn on/off.
2. CH SELECT: channel selection key. In channel mode, you can edit the channel volume, high and low gain and reverberation effect in the corresponding channel.
Press to switch to channel 1, 2, 3 or 4. Press and hold to switch the MIX mode and adjust the corresponding channel gain.
3. MIC/LINE: microphone/line switch button. Switches between microphone (XLR) and line (1/4 "), valid only for MIC/LINE 1/2.
4. PHANTOM: power on button. When turned on, capacitive microphone can be used, only valid for MIC/LINE1.
5. DUCKING: conceals the button. After opening, the key indicator lights up, and when there is MIC input, the music volume will be degraded. Long press this key for 5 seconds to reset the machine.
6. BT/AUX-IN: select button. After opening, select Bluetooth input.
7. MASTER VOLUME: potentiometer adjusting the overall volume.
8. GAIN/1 gain/Channel 1: volume knob. In channel mode, the gain of the selected channel can be adjusted. In MIX mode, the gain of channel 1 can be adjusted.
9. TREBLE/2 Treble/Channel 2: volume knob. In channel mode, the high frequency gain (+8dB/-10dB) of the selected channel can be adjusted. In MIX mode, the gain of channel 2 can be adjusted.
10. BASS/3 bass/Channel 3: volume knob. In channel mode, the low frequency gain (+8dB/-10dB) of the selected channel can be adjusted. In MIX mode, the gain of channel 3 can be adjusted.
11. REVERB/4 Reverb/Channel 4: volume knob. In channel mode, adjust the amount of reverberation of the selected channel. Adjust channel 4 gain in MIX mode.
12. XLR (female) microphone 1/6.35mm (Line 1) input seat.
13. XLR (female) microphone 2/6.35mm (Line 2) input seat.
14. 6.35mm (Line 3) input seat.
15. 3.5mm (Line 4) input seat.
16. External 6.35mm output base.
17. External 3.5mm earphones. When there is an external connection, the machine is silent inside.
18. USB OUT1: can discharge 5V/2A to external loads.
19. USB OUT2: can discharge 5V/1A for external loads.
20. AC IN: connects to external power supply AC100-240V.
21. Battery indicator.
22. CH1 MIC/LINE1 indicator.
23. CH2 MIC/LINE2 indicator.
24. CH3 LINE3 indicator.
25. CH4 AUX IN/BT indicator.

Operation

- 1) In the shutdown state, long press the POWER key for 3 seconds to turn on the device. The power indicator on the startup panel will light up.
- 2) In the startup state, long press the POWER key for 3 seconds to shut down. The power indicator will be off. Shutdown memory function, the next boot to restore the last shutdown settings (volume, sound).
- 3) After the reset, the machine is turned on by default in MIX mode.

A) Channel mode operation (MIX input mode)

- 1) The CH1, CH2, CH3, and CH4 indicators are on simultaneously.
 - a) Control Twist GAIN/1 can adjust the volume of CH1 channel.
 - b) Control Twist TREBLE/2 can adjust the volume of the CH2 channel.
 - c) Control Twist BASS/3 can adjust the volume of CH3 channel.
 - d) Control Twist REVERB/4 can adjust the volume of the CH4 channel.
- 2) Control the MASTER VOLUME - adjust the overall volume.

B) Channel editing function operation

In MIX mode, press the "CH SELECT" key and the machine will switch to channel editing mode.

- 1) The CH1 indicator is on.
 - a) According to the input type, press the "MIC/LINE" key to cut MIC/LINE. When the MIC/LINE key is on, enter the MIC state. When the MIC/LINE key is not on, enter the LINE state.
 - b) When the "MIC/LINE" key is lit, the input is MIC. If the microphone is capacitor microphone, then press the "PHANTOM" key to light up the "PHANTOM" key, send DC48V phantom voltage to the capacitor microphone, and drive the capacitor microphone to work normally.
 - c) Adjust the GAIN/1 knob to adjust the volume as required.
 - d) Adjust TREBLE/2 knob on demand to adjust high frequency gain (+8dB/-10dB).
 - e) Adjust BASS/3 knob as required to adjust the low frequency gain (+8dB/-10dB).
 - f) Adjust the REVERB/4 knob as required to adjust the amount of reverberation.
- 2) The CH2 indicator is on (press the "CH SELECT" key to switch to CH2).
 - a) According to the input type, press the "MIC/LINE" key to cut MIC/LINE. When the MIC/LINE key is on, enter the MIC state. When the MIC/LINE key is not on, enter the LINE state.
 - b) Adjust the GAIN/1 knob to adjust the volume as required.
 - c) Adjust TREBLE/2 knob on demand to adjust high frequency gain (+8dB/-10dB).
 - d) Adjust BASS/3 knob as required to adjust the low frequency gain (+8dB/-10dB).
 - e) Adjust the REVERB/4 knob as required to adjust the amount of reverberation.
- 3) The CH3 indicator is on (press the "CH SELECT" key to switch to CH3).
 - a) Adjust the GAIN/1 knob to adjust the volume as required.
 - b) Adjust TREBLE/2 knob on demand to adjust high frequency gain (+8dB/-10dB).
 - c) Adjust BASS/3 knob as required to adjust the low frequency gain (+8dB/-10dB).
- 4) CH4 indicator is on (press the "CH SELECT" key to switch to CH4).
 - a) This channel is AUX-IN/BT input. AUX-IN/BT can be cut according to demand by pressing "BT" key. When the "MIC/LINE" key is on, enter the BT state, and when the "MIC/LINE" key is not on, enter the AUX-IN state.
 - b) Adjust the GAIN/1 knob to adjust the volume as required.

- c) Adjust TREBLE/2 knob on demand to adjust high frequency gain (+8dB/-10dB).
- d) Adjust BASS/3 knob as required to adjust the low frequency gain (+8dB/-10dB).

C) Indicator light

- 1) Power indicator - after the power is turned on.
- 2) Key indicator light.
- 3) Battery indicator.
- 4) Control knob indicator light.

D) BT mode

- 1) When the first boot, the Bluetooth enters the pairing mode.
- 2) When the Bluetooth is connected to the relevant Bluetooth device, after the shutdown and then the boot, the Bluetooth first enters the link back mode.
- 3) Press the BT/AUX-IN select key, select key indicator light, then Bluetooth input.
- 4) When Bluetooth is playing, the selection key indicator is steady on.

E) Charging mode

- 1) After starting, when the built-in battery is low, the low battery indicator light is red.
- 2) After starting, when there is an AC power supply inserted, the machine will charge the built-in power supply, and the battery power indicator will show a light.
- 3) After charging is completed, all four battery indicator lights are lit.
- 4) After the shutdown, when the AC power supply is inserted, the machine will charge the built-in power supply, and the battery power indicator will light up. When the battery power indicator is charged, the four battery power indicators will all light up.

Information about used electrical and electronic equipment

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.